



# ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

17080 Arrow Blvd. Fontana, CA 92335  
Phone: (909) 822-0566 Fax: (909) 829-1739

www.stjosephfontana.com

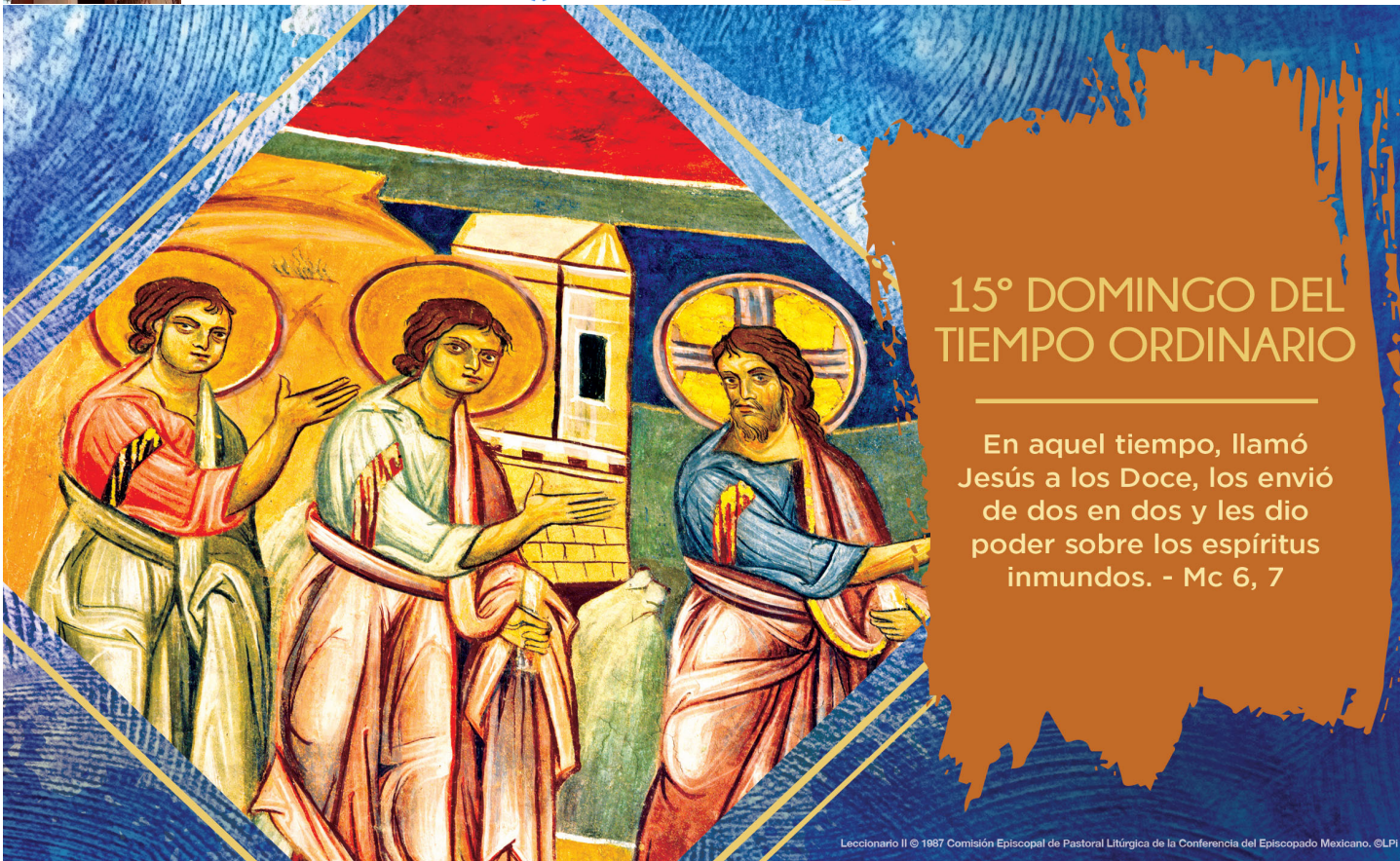


St. Joseph Fontana



@stjosephfontana

July 14<sup>th</sup>, 2024



## 15° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

En aquel tiempo, llamó Jesús a los Doce, los envió de dos en dos y les dio poder sobre los espíritus inmundos. - Mc 6, 7

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

### OUR MISSION / NUESTRA MISIÓN

We the Church of St. Joseph, a community of believers in Jesus the Christ, are called to promote the Gospel of our Lord to the world. We shall welcome the stranger and enrich the lives of the faithful through the diverse and multicultural ministries and through catechesis.

Nosotros, la Iglesia de San José, una comunidad de creyentes en Jesús el Cristo, somos llamados a promover el Evangelio de nuestro Señor al mundo. Vamos a dar la bienvenida al extranjero y enriqueceremos la vida de

#### ADMINISTRATION

Parochial Administrator

Rev. Juan Martin Escobedo, MSP

Parochial Vicar

#### PARISH STAFF

Lydia Romo, secretary

Nubia Ortiz, secretary

#### NEW OFFICE HOURS

Monday - Friday 8am - 6:00pm

#### NUEVAS HORAS DE OFICINA

Lunes a Viernes 8:00am a 6:00pm

#### WEEKDAY MASS TIMES

Misas entre semana

English: Monday - Friday 7am

Español: Martes, Miércoles y Viernes 6pm

Jueves 7pm

Holy Hour / Hora Santa  
every Thursday at 6pm  
cada jueves a las 6pm



**Mass Intentions - Intenciones de la Misa**

**Monday - July 15, 2024**

7:00 am Parishioners

**Tuesday - July 16, 2024**

7:00 am No mass  
6:00 pm No misa

**Wednesday - July 17, 2024**

7:00 am No mass  
6:00 pm No misa

**Thursday - July 18, 2024**

7:00 am No mass  
7:00 pm No misa

**Friday - July 19, 2024**

6:00 pm No mass  
6:00 pm No misa

**Saturday - July 20, 2024**

4:30 pm † Juvenal Carrillo,  
Bendición para Francisco y Dolores Mota  
6:30pm † Guadalupe and Oronato Marin,  
Sulema Nuñez and Karen Hurtado– Birthday Blessing

**Sunday - July 21, 2024**

7:00 am † Adrian Guzman, † Margarita Garita  
9:00 am Parishioners  
11:00 am Parishioners  
1:00 pm † Ismael y Carlos Carlin, † Victor Madrigal,  
† Armando Gereda  
3:00 pm † Jesús Ruiz, Cumpleaños de Carmen Rosales  
5:00 pm Parishioners  
7:00 pm † José Gamarra

**Saints & Special Observances / Los Santos y otras celebraciones**

Sunday / Domingo: 15th Sunday in Ordinary Time  
Monday / Lunes: St. Bonaventure, Bishop and Doctor of the Church  
Tuesday / Martes: Our Lady of Mount Carmel  
Wednesday / Miercoles: N/A  
Thursday / Jueves: St. Camillus de Lellis, Priest  
Friday / Viernes: N/A  
Saturday / Sábado: St. Apollinaris, Bishop and Martyr; BVM

Next Sunday / Próximo Domingo 16th Sunday in Ordinary Time ©LPI

**Readings for the Week / Lecturas de la Semana**

Sunday / Domingo Am 7:12-15/Ps 85:9-10, 11-12, 13-14 (8)/Eph 1:3-14 or 1:3-10/Mk 6:7-13  
Monday / Lunes: Is 1:10-17/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23/Mt 10:34-11:1  
Tuesday / Martes: Is 7:1-9/Ps 48:2-3a, 3b-4, 5-6, 7-8/Mt 11:20-24  
Wednesday / Miercoles: Is 10:5-7, 13b-16/Ps 94:5-6, 7-8, 9-10, 14-15/Mt 11:25-27  
Thursday / Jueves: Is 26:7-9, 12, 16-19/Ps 102:13-14ab and 15, 16-18, 19-21/Mt 11:28-30  
Friday / Viernes: Is 38:1-6, 21-22, 7-8/Is 38:10, 11, 12abcd, 16/Mt 12:1-8  
Saturday / Sábado: Mi 2:1-5/Ps 10:1-2, 3-4, 7-8, 14/Mt 12:14-21  
Next Sunday / Próximo Domingo: Jer 23:1-6/Ps 23:1-3, 3-4, 5, 6 (1)/Eph 2:13-18/Mk 6:30-34 ©LPI

**Gospel**

**Mk 6:7-13**

Jesus summoned the Twelve and began to send them out two by two and gave them authority over unclean spirits. He instructed them to take nothing for the journey but a walking stick— no food, no sack, no money in their belts. They were, however, to wear sandals but not a second tunic. He said to them, “Wherever you enter a house, stay there until you leave. Whatever place does not welcome you or listen to you, leave there and shake the dust off your feet in testimony against them.” So they went off and preached repentance. The Twelve drove out many demons, and they anointed with oil many who were sick and cured them.

En aquel tiempo, llamó Jesús a los Doce, los envió de dos en dos y les dio poder sobre los espíritus inmundos. Les mandó que no llevaran nada para el camino: ni pan, ni mochila, ni dinero en el cinto, sino únicamente un bastón, sandalias y una sola túnica.

Y les dijo: “Cuando entren en una casa, quédense en ella hasta que se vayan de ese lugar. Si en alguna parte no los reciben ni los escuchan, al abandonar ese lugar, sacúdanse el polvo de los pies, como una advertencia para ellos”.

Los discípulos se fueron a predicar el arrepentimiento. Expulsaban a los demonios, ungían con aceite a los enfermos y los curaban.

**Praying for our sick**

Irene Ortiz, Teresa La Vau



**Praying for our recently deceased**

Dominga Rodriguez



**WEEKEND MASS TIMES**

Sunday Mass / Misa del Domingo

Saturday / Sabado : 4:30pm - Español  
6:30pm - English  
7:00pm - Vietnamese  
(In the Church)  
Sunday / Domingo: 7:00am - Español  
9:00am - English  
11:00am - English  
1:00pm - Español  
3:00pm - Español  
5:00pm - English  
7:00pm - Español

All mass times are being held in the Rutilio del Riego Hall with exception of the Vietnamese mass and the week days at 7:00 am

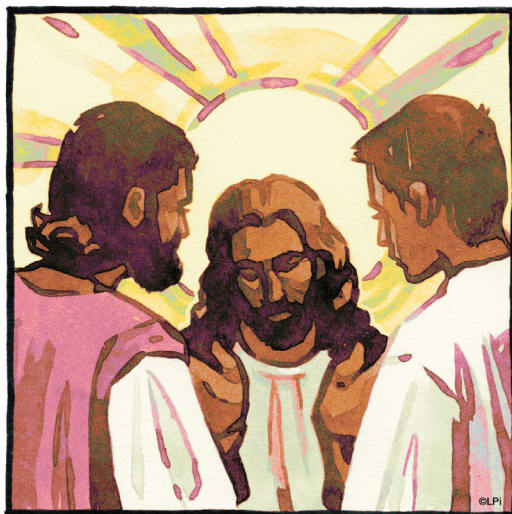
Todas las misas son en el Salón Rutilio del Riego con excepción de la misa en viet-

**Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario**

Evangelio Marcos 6: 7–13

Con frecuencia escuchamos de los sacerdotes de nuestras parroquias o de nuestros padres e inclusive de amigos la siguiente frase: “Confiar siempre en Dios”. Claro que confiamos, cuando nos va bien, cuando tenemos bonanza en nuestra vida. Pero, si llega una enfermedad, si nos quedamos sin trabajo, si muere un ser querido. ¿Confiamos? La respuesta va de acuerdo a nuestra relación personal con Dios, a nuestra fe y confianza que hemos desarrollado en nuestra vida hacia él. Ser fiel y confiar en Dios es contemplar su rostro en cada circunstancia, en cada trago amargo que pasamos y también en las cosas gratas de la familia y comunidad.

En el Evangelio de hoy, vemos cómo Jesús envía a sus apóstoles a misión para continuar su obra misionera. Y se relaciona estrechamente con la vocación del profeta Amós: “Yo no soy profeta ni uno de los hermanos profetas; soy cuidador de rebaños y trato los sicómoros” (Amós 7:14). Todo trata de la confianza plena en Dios para cumplir con lo que nos toca hacer. Siempre se muestra la misericordia de Dios al cumplir su voluntad. El Señor muestra su bondad y su amor en todo momento; pero, hay que estar alerta a su voz y a su pedido y además no llevar nada para el camino. Ahora nos diría, ni siquiera el celular ni la computadora. Solo el corazón bien dispuesto para trabajar en su viña. ¿Podremos? La tecnología debe estar a nuestro servicio, no nosotros al servicio de ella. Imitemos a los servidores públicos y parroquiales que cumplen su misión siempre confiando en Dios.

**Fifteenth Sunday in Ordinary Time**

Gospel Mark 6: 7–13

Once I asked a fallen-away Catholic friend of mine what he remembered about the parish priest from his youth. He said, “He was a gentle, nice guy. Kind of vanilla. Kept to himself.” It struck me that he, perhaps like many, perceive Catholic priests as the following: lonely, harmless, and self-sufficient. As a challenge both to this perception (accurate or not) and to us priests who perhaps feel a pull in that uninspiring direction, stands the mighty image of what we see in the Gospel this Sunday.

Jesus sent out his apostles, “two-by-two, with power over demons, and without money belts.” Two-by-two: they enjoyed deep fellowship and brotherhood. Power over demons: they were anything but harmless. These men wielded enormous power against evil. Without money belts: they were not self-sufficient. They needed others to help them. Not lonely, but in community. Not harmless but armed with massive spiritual energy. Not self-sufficient, but poor and in need of help.

This is a challenge to me, and perhaps to all of us, living in a rich, secularized, and individualized culture. Do I embrace my priestly ministry in deep fellowship with other priests? Do I speak and act boldly to drive out evil where it is found? Do I live poorly and simply, trusting in the help of those around me even for basic needs? The fruitfulness of priestly ministry largely depends on these three traits. Let’s pray for all priests — and, by extension, all of us Christians — to live more like Jesus’ communal, poor, and powerful apostles.

— Father John Muir

## **Privileged Creatures**

Dear Brothers and Sisters in Christ,

We, human beings are privileged creatures. Sacred Scripture teaches us that we were created in the image and likeness of God (Gen. 1:26-27). We have an intelligence far superior to the rest of the creatures since animals cannot innovate in the way they live, they will be able to evolve, but not have the degree of perfection that human beings can develop. Human beings can do amazing things, such as making a mountain maintain its snow for an entire year, making a desert a mercantile empire, and developing technologies that, in the 1960s to 90's, could only be seen in science fiction films.

We have will power: it is the ability to make decisions that can set the course of history at a global level, country, state, community, family, staff etc., This will is also the ability to decide what you want and what you do not want. To be a doctor, part of the military, lawyer, priest, father, etc.

We have divine grace that enlightens intelligence and makes us discern what makes us profitable and what does not. This is acquired through constant conversion, the sacraments and the cultivation of a spiritual life. Why do many people get their decisions wrong? Many people live in regret of the bad choices they made in their youth. Some of them are immersed in vices, live unhappy and depressed. Like they're doomed to live like this for the rest of their lives.

The reason is very simple: by clearly understanding what I mentioned above, we must think that people are used to making decisions from their will, this implies the use of feelings that can deceive a person who has poor will. Decisions must be made from intelligence, enlightened with divine grace, so that intelligence govern the will power and not the other way around. When you get angry, your will power will force the first thing that comes to your mind to be what the person who is with you receives, if it was a flurry of bad words and aggressions, later intelligence will reproach you through your conscience that your action was not appropriate.

If we approach God, we can do it. If we evangelize ourselves, we can get to know who we are and discover the riches that God gives to those who trust in Him, I recommend for this week the letter to James Chapter 3: 1-18.

## **Criaturas Privilegiadas**

Los seres humanos somos criaturas privilegiadas. La Sagrada Escritura nos enseña que fuimos creados a imagen y semejanza de Dios (Gn. 1, 26-27). Poseemos una inteligencia muy superior al resto de las criaturas ya que los animales no pueden innovarse en su modo de vivir, podrán evolucionar, pero no tener el grado de perfección que el ser humano puede desarrollar. El ser humano puede hacer cosas sorprendentes, tales como hacer que una montaña permanezca la nieve durante todo un año, hacer de un desierto un imperio mercantil, y desarrollar tecnologías que, en las décadas de los 60's a los 90's sólo se podían ver en las películas de ciencia ficción.

Poseemos voluntad: es la capacidad de tomar decisiones que pueden marcar el rumbo de la historia a nivel mundial, país, estado, comunidad, familia, personal etc., También tenemos voluntad, que es la capacidad de decidir lo que desea y lo que no desea. Ser médico, militar, abogado, sacerdote, padre de familia, etc.

Tenemos la gracia divina que ilumina la inteligencia y nos hace discernir lo que nos hace provecho y lo que no. Esta se adquiere por medio de la conversión constante, los sacramentos y el cultivo de una vida espiritual. ¿Por qué muchas personas se equivocan en sus decisiones? Muchas personas viven arrepentidas de las malas decisiones que tomaron en su juventud. Algunos de ellos están sumergidos en los vicios, viven infelices y deprimidos. Como si estuvieran condenados a vivir para así por el resto de sus vidas.

La razón es muy sencilla: entendiendo de manera clara lo que anteriormente he mencionado, debemos pensar que las personas estamos acostumbradas a tomar decisiones desde la voluntad, esto implica el uso de los sentimientos que engañan en una persona que tiene voluntad pobre. Las decisiones deben ser tomadas desde la inteligencia, iluminada con la gracia divina, de modo que la inteligencia debe gobernar la voluntad y no al revés. Cuando te enfadas, tu voluntad de obliga a que lo primero que te llega a la cabeza, sea lo primero que reciba la persona que esta contigo, si fue una ráfaga de malas palabras y agresiones, después la inteligencia te reclamara a través de la conciencia que tu acción no fue adecuada.

Si nos acercamos a Dios podremos lograrlo. Si nos evangelizamos, podremos conocernos a nosotros mismos y descubrir las riquezas que Dios da a los que en El confían, les recomiendo para esta semana la carta a Santiago capítulo 3, 1-18.

Unidos en Cristo Misionero,

## (PRACTICING) CATHOLIC - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

By Colleen Jurkiewicz Dorman

**Shake Off the Dust**

Our kitchen floor is at least 35 years old, and it's the ugliest color to come out of the '80s. But it's a good, durable floor, and my husband, bless his heart, guards it like it was a finely finished hardwood imported from Brazil.

Every time the kids track mud and sand across its vinyl surface, he immediately gets down on his hands and knees and lovingly wipes the mess away. I'm too impatient to do this myself — *we have kids, so we're going to have a dirty floor*, is my attitude. But this is the hill upon which my husband dies. On hands and knees, scraping dirt off an almost 40-year-old floor, he is the silent, long-suffering sentry, and if it kills him, he will keep these floors pristine. He is Gandalf, and the dirt is the Balrog. *You shall not pass.*

"Shake the dust off your feet." This is what Christ tells his disciples to do when they — and his word — are rejected. Shake the dust off your feet in testimony against them. Why does he say that? It's not an act of dismissal. It's not a thumbed nose or a stuck-out tongue. No, it's an act of caution: *Don't bring it with you. Leave it there.*

When we walk through the world, we pick up a lot of dirt. Misguided notions, disordered priorities, habits, and desires that we never noticed until we realized they left a trail. We come into a situation intending to do what is right, but somehow it all goes sideways, and we walk away from it with detritus clinging to us in places we don't notice. *They wouldn't listen. They'll see*, we think. *Oh, they'll see. They'll see how right I was.* Pride and vengeance hitch a ride on the soles of our feet, and we track them all through the world.

What to do about this? You can be like me with my ugly old floor. You can shrug your shoulders and say, "It happens, I guess. I'm only human. I meant well."

But here's what would be better: be like my husband. Get down on your knees and get rid of the dirt. Stop the trail in its tracks.

*"So they went off and preached repentance." — Mark 6:12*

## (PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

**Sacudirse el Polvo**

"El piso de nuestra cocina tiene al menos 35 años y es el color más feo de los años 80. Pero es un piso bueno y duradero, y mi esposo, bendito sea, lo protege como si fuera una madera fina importada de Brasil.

Cada vez que los niños recorren la superficie de vinilo con barro y arena, él inmediatamente se pone de rodillas y limpia con amor el desorden. Soy demasiado impaciente para hacerlo yo misma: tenemos niños, así que vamos a tener el suelo sucio, esa es mi actitud. Pero ésta es la colina sobre la que muere mi marido. De rodillas, raspando la tierra de un piso de casi 40 años, él es el centinela silencioso y sufrido, y si eso lo mata, mantendrá estos pisos impecables. Él es Gandalf y la tierra es el Balrog. *No pasara.*

"Sacúdete el polvo de los pies." Esto es lo que Cristo les dice a sus discípulos que hagan cuando ellos (y su palabra) sean rechazados. Sacude el polvo de tus pies en testimonio contra ellos. ¿Por qué dice eso? No es un acto de despido. No es una burla ni una lengua fuera. No, es un acto de precaución: no lo traigas contigo. Déjalo ahí.

Cuando caminamos por el mundo, recogemos mucha suciedad. Nociones equivocadas, prioridades desordenadas, hábitos y deseos que nunca notamos hasta que nos dimos cuenta de que dejaban un rastro. Llegamos a una situación con la intención de hacer lo correcto, pero de alguna manera todo sale mal y salimos de ella con detritos adheridos a nosotros en lugares que no notamos. No quisieron escuchar. Ya verán, pensamos. Oh, ya verán. Verán que tenía razón. El orgullo y la venganza viajan en las plantas de nuestros pies y los rastreamos por todo el mundo.

¿Qué hacer al respecto? Puedes ser como yo con mi viejo y feo piso. Puedes encogerte de hombros y decir: "Supongo que sucede. Solo soy humano. Tenía buenas intenciones."

Pero esto es lo que sería mejor: ser como mi marido. Ponte de rodillas y deshazte de la suciedad. Detén el camino en seco.

*"Entonces se fueron a predicar el arrepentimiento." — Marcos 6:12*

## SAINT OF THE WEEK – EXAMPLES OF OUR FAITH

**St. Norbert / June 6****Short Bio**

St. Norbert of Xanten (c. 1075-1134) after a violent conversion experience, was ordained and became an itinerant preacher who founded the Norbertine order. He preached against heresies denying the Blessed Sacrament, which earned him the title “Apostle of the Blessed Sacrament.”

**Biography**

Born to nobility, St. Norbert of Xanten (c. 1075-1134), was ordained as a subdeacon and served in the court of Henry V, Emperor of Germany, however, at court it was easy to be distracted by wealth, power, and luxury and he lived a worldly and corrupt life there. By the grace of God while traveling in a storm he was nearly struck by lightning and almost killed. This experience changed St. Norbert and he became penitent, left his court post, and after a period of discernment in a monastery, felt called to be a priest.

Norbert became an itinerant preacher, preaching against worldly attitudes but at the Pope’s request finally settled in northern France and founded the Norbertine order established according to the rule of St. Augustine. The order grew rapidly and soon founded a women’s branch. Norbert traveled and preached across Germany where he also founded a lay branch of the Norbertines. In Belgium he preached against heresies which denied the Blessed Sacrament, this earned him the title “Apostle of the Blessed Sacrament”. He and those of his orders had a great love of and devotion to the Blessed Sacrament, with a devout faith in the Holy Sacrifice of the Mass.

Eventually he was made Archbishop of Magdeburg, Germany, and later he traveled to Rome in support of Pope Innocent II, against the antipope. Afterward he returned to Germany to court of Emperor Lothar as advisor, at end of life, in failing health, St. Norbert was carried back to Magdeburg where he died. St. Norbert of Xanten, pray for us!

**San Norberto / 6 de junio****Biografía Breve:**

Después de una violenta experiencia de conversión, San Norberto de Xanten (c. 1075-1134) fue ordenado y se convirtió en un pastor ambulante que fundó la orden norbertina. Predicó contra las herejías que negaban el Santísimo Sacramento, lo que le valió el título de “Apóstol del Santísimo Sacramento.”

**Biografía**

Nacido a la nobleza, St. Norberto de Xanten (c. 1075-1134), fue ordenado subdiácono y sirvió en la corte de Enrique V, emperador de Alemania. Sin embargo, en la corte era fácil distraerse por la riqueza, el poder, y el lujo y vivió una vida mundana y corrupta. Por la gracia de Dios, mientras viajaba en una tormenta, casi fue golpeado y matado por un rayo. Esta experiencia cambió San Norbert, y él se hicieron penitentes, dejaron su puesto en la corte, y después de un período de discernimiento en un monasterio, se sintió llamado a ser sacerdote.

Norbert se convirtió en un predicador itinerante, predicando contra las actitudes mundanas, pero a petición del Papa finalmente se estableció en el norte de Francia y fundó la orden norbertina, establecida según el gobierno de San Agustín. La orden creció rápidamente y pronto fundó una orden de mujeres. Norbert viajó y predicó a través de Alemania, donde también fundó una orden laica de los norbertinos. En Bélgica predicó contra herejías que negaban el Santísimo Sacramento, ganándole así el título de “Apóstol del Santísimo Sacramento”. Él y los de sus órdenes tenían un gran amor y devoción por el Santísimo Sacramento, con una fe devota en el Santo Sacrificio de la Misa.

Finalmente fue nombrado arzobispo de Magdeburgo, Alemania, y más tarde viajó a Roma en apoyo del Papa Inocencio II, contra el antipapa. Después regresó a Alemania a la corte del emperador Lothar como asesor. Al final de su vida, en la salud deficiente, San Norbert fue llevado de vuelta a Magdeburgo, donde murió. St. Norberto de Xanten, iruega por nosotros!



## Diocese of San Bernardino Diocesan seminarians in formation Seminaristas diocesanos en formación July/Julio 2024



**Please pray for our seminarians in formation to the Priesthood  
Por favor reze por nuestros seminaristas en formación sacerdotal**

God our Father,  
We thank you for calling men and women to serve in your Son's Kingdom as priests, deacons, religious, and consecrated persons. Send your Holy Spirit to help us respond generously and courageously to your call. May our community of faith support vocations of sacrificial love in our youth. We ask this through our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.  
Amen

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1 <b>Ruben Chavarria</b> <i>Holy Innocents Victorville</i>	2 <b>Oscar Montalvo</b> <i>OL of Assumption San Bernardino</i>	3 <b>Oliver Garcia</b> <i>Holy Name of Jesus Redlands</i>	4 <b>Michael Poulin</b> <i>Holy Name of Jesus Redlands</i>	5 <b>Matthew Glaudini</b> <i>St. Paul The Apostle Chino Hills</i>	6 <b>Earl Reyes</b> <i>St. Christopher Moreno Valley</i>
7 <b>Luis Angeles</b> <i>Holy Family, Hesperia</i>	8 <b>Larry Curtis</b> <i>St. Patrick Moreno Valley</i>	9 <b>Juan Samaniego</b> <i>OL of Assumption San Bernardino</i>	10 <b>Jose Perez</b> <i>St. John The Evangelist Riverside</i>	11 <b>Jose Hernandez</b> <i>St. Joseph Upland</i>	12 <b>Jose Cortez Jr.</b> <i>Holy Family, Hesperia</i>	13 <b>Isaias Delgadillo</b> <i>St. John XXIII Fontana/Rialto</i>
14 <b>Luis Morales</b> <i>St. Christopher Moreno Valley</i>	15 <b>Christopher Rodriguez</b> <i>St. Francis of Assisi La Quinta</i>	16 <b>Cesar Caldera</b> <i>St. John XXIII Rialto</i>	17 <b>Anthony Gutierrez</b> <i>Corpus Christi Corona</i>	18 <b>Albert Salcido</b> <i>St. Patrick Moreno Valley</i>	19 <b>Ruben Chavarria</b> <i>Holy Innocents Victorville</i>	20 <b>Oscar Montalvo</b> <i>OL of Assumption San Bernardino</i>
21 <b>Oliver Garcia</b> <i>Holy Name of Jesus Redlands</i>	22 <b>Michael Poulin</b> <i>Holy Name of Jesus Redlands</i>	23 <b>Matthew Glaudini</b> <i>St. Paul The Apostle Chino Hills</i>	24 <b>Earl Reyes</b> <i>St. Christopher Moreno Valley</i>	25 <b>Luis Angeles</b> <i>Holy Family, Hesperia</i>	26 <b>Larry Curtis</b> <i>St. Patrick Moreno Valley</i>	27 ~ <b>Juan Samaniego</b> ~ <b>Jose Perez</b>
28 ~ <b>Jose Hernandez</b> ~ <b>Jose Cortez Jr.</b>	29 ~ <b>Isaias Delgadillo</b> ~ <b>Luis Morales</b>	30 ~ <b>Christopher Rodriguez</b> ~ <b>Cesar Caldera</b>	31 ~ <b>Anthony Gutierrez</b> ~ <b>Albert Salcido</b>			

Padre Nuestro,  
Te damos gracias por llamar a hombres y mujeres a servir en el Reino de tu Hijo como sacerdotes, diáconos y personas consagradas. Manda tu Santo Espíritu para ayudar a que otros respondan con generosidad y valentia tu llamado. Que nuestra comunidad de fe apoye las vocaciones de amor sacrificial en nuestros jóvenes adultos. Te lo pedimos por nuestro Señor Jesucristo quien vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.  
Amén

Vocations Office | 12716 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Phone (909) 783-1305 | E-mail: vocations@sbdiocese.org

www.dsbvocations.org #SBDioceseVocations

**DIOCESAN  
DEVELOPMENT  
FUND  
2024**  
Fondo del Desarrollo Diocesano



### Diocesan Development Fund Campaign Progress / Progreso del Fondo del Desarrollo Diocesano

Diocese Goal/ Meta de la Diócesis: \$46,500.00  
Pledges Made/Promesas Hechas: \$32,336.00  
Gifts Received/Donaciones Recibidas: \$88,696.27  
Donors/Donadores: 179  
Percent of Goal/ Porcentaje de la Meta: 190.74%

*Thank you for your Donation! ¡Gracias por su Donación!*

WE INVITE YOU...  
**21ST EUCHARISTIC  
CELEBRATION**

**and procession  
with the Blessed  
Sacrament.**

**FOR THE DEFINITIVE CANCELLATION OF THE  
PLANNED PARENTHOOD PROJECT IN FONTANA.**



**JULY 26TH  
6:00 PM.**

**RUTILIO DEL RIEGO HALL (GYM).**

**17080 ARROW BLVD. FONTANA, CA  
92335.**





**+ ADOSEPA +**

*Diviértete, joven, ahora que estás lleno de vida; disfruta de lo bueno ahora que puedes. Déjate llevar por los impulsos de tu corazón y por todo lo que vez, pero **RECUERDA** que de todo ello **DIOSTE PEDIRA CUENTAS.***

ECLESIASTÉS 11,9

**LUGAR:**  
**ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH**  
**17080 ARROW BLVD**  
**FONTANA CA 92335**

**INICIAMOS:**  
**12 DE AGOSTO**  
**2023**

**SABADOS**  
**3:00PM A 4:00PM**  
**12 A 16 AÑOS**

**INFORMES:**  
 (MCSP)  
**JAIME Y BLANCA BASULTO**  
 (909) 761-3293  
 (909) 704-0058


**TRAER:**  
**BIBLIA Y LIBRETA**

**VEN A LLENARTE DEL AMOR DE CRISTO!!!**




*St. Joseph*  
**YOUNG ADULTS**  
 18 TO 30 YEARS OLD

Join us every Sunday in the St. Joseph Workshop from 5:30 pm to 6:45 pm for fellowship and to learn more about your faith!




(909) 371 - 4052

**Domingo de la caridad**  
**Charity Sunday**

20 y 21 de Julio, 2024  
 July 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup>, 2024



**Holy Hour / Hora Santa**

Every Thursday 6:00 pm  
 Todos los Jueves a las 6:00 pm



## English Evangelization Course On-line

The prophetic ministry will begin a new evangelization course in English by the Missionaries Servants of the Word through Microsoft Teams.

What does evangelization consist of? It is a complex and profound concept, which can not be explained in a few words. Essentially it consists of transmitting, through teaching and testimonies, faith in the resurrected Christ.

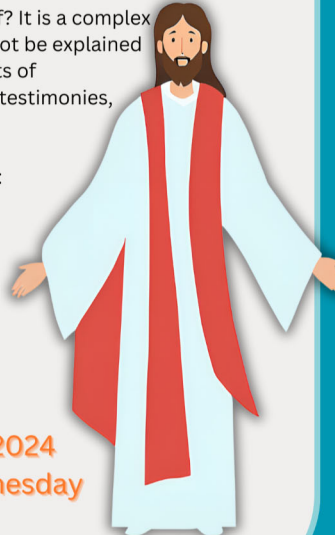
These courses are divided into four:

1. Salvation History
2. Life in the Spirit
3. Praying through evangelizing
4. Evangelize with the Sacraments

Come with an open heart and take advantage of every opportunity that God presents to you to learn about His Word.

**Classes Start July 22, 2024  
Every Monday and Wednesday  
at 7:00PM**

To register for this course, email  
vero8704@outlook.com



## CLINICA MEDICA GRATUITA

10:00am - 2:00pm



### MENSUALMENTE CADA TERCER JUEVES

A partir de Marzo de 2024, Lestonnac Free Clinic and Dignity Health brindaran servicios gratuitos para control de diabetes, hipertensión, y otros cuidados primarios para adultos sin seguro medico. Descubra soluciones medicas modernas y atención compasiva que nos diferencia del resto.



LestonnacFreeClinic.org

#### ACERCA DE LESTONNAC FREE CLINIC:

La misión de Lestonnac Free Clinic es brindar servicios de atención medica gratuitos a residentes de bajos ingresos y sin cobertura en el sur de California, a través del apoyo de voluntarios y donadores generosos, como Dignity Health.

#### UBICACION DE LA CLINICA:

**ST. Joseph Catholic Church**

17080 Arrow Blvd.  
Fontana, CA 92335  
909-822-0566



## Nuevos Cursos Bíblicos

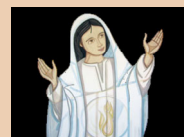
Es una realidad que la «Palabra de Dios es viva y eficaz, mas penetrante que la espada de doble filo» (He 4, 12),

Lastimosamente un bajo porcentaje de personas experimentan la eficacia de esta Palabra. El hombre que abre realmente su corazón a Dios, es capaz de experimentar su amor y su misericordia que lo lleva a transformar de una manera radical toda su persona.

Abre tu corazón y aprovecha cada oportunidad que Dios te presenta para conocer mas de su Palabra.

**Se dará inicio a dos nuevos cursos bíblicos de evangelización.**

Uno lo impartirá el padre Martin, los días Martes y Miércoles a las 7:30pm. Empezando el próximo 30 de Julio en el salón Rutilio del Riego. El otro será impartido por el Misterio Profético los días Lunes y Miércoles a las 7:00pm, en el edificio de la Educación Religiosa, empezando el 29 de Julio.



IUBILAEUM A. D. MMXXV  
**PEREGRINANTES  
IN SPEM**

**SOCIAL ASSISTANCE  
RESOURCES**

\* In case of emergency dial 911

**Office of Child & Youth Protection  
Diocese of San Bernardino**

Tel: (909) 475-5128

Fax: (909) 475-5126

**Restoring Me Retreats**

Healing Retreats for Survivors  
of Abuse & Violence

Tel: (909) 475-5129

**To Report Abuse in our Diocese**

(888) 206-9090 or (909) 855-2296

**Child Protective Services**

San Bernardino County: (800) 827-8724

Riverside County: (800) 442-4918

**LIFE LINE - Suicide Prevention**

1-800 273-8255

**Crisis Text Line**

Text **741741** from anywhere in the USA  
text with a trained Crisis Counselor.

**Catholic Charities Counseling**

San Bernardino

Tel: (909) 763-4970

Riverside

Tel: (951) 801-5282

Coachella Valley

Tel: (760) 449-7877

High Desert

Tel: (760) 989-4090

**County Services**

Counseling, Domestic Violence, Drug Addiction, Food  
Pantry, Education and Parenting Support, Expecting  
Mothers Support, Senior Citizen Services, Refugees,  
Suicide Prevention

**San Bernardino County**

Dial 2-1-1 or (800) 435-7565

**Riverside County**

Dial 2-1-1 or (800) 464-1123

**RECURSOS DE  
ASISTENCIA SOCIAL**

\* En caso de emergencia llame al 911

**Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes  
Diócesis de San Bernardino**

Tel: (909) 475-5128

Fax: (909) 475-5126

**Retiros Recuperándome**

Retiros de Sanción Para Sobrevivientes  
de Abuso y Violencia

Tel: (909) 475-5129

**Para Reportar Abuso en la Diócesis**

(888) 206-9090 o al (909) 855-2296

**Servicios de Protección de Menores**

Condado de San Bernardino: (800) 827-8724

Condado de Riverside: (800) 442-4918

**LIFE LINE - Prevención de Suicidio**

1-800 273-8255

**Crisis Text Line**

Envíe un texto al **741741** en los Estados Unidos  
para textear con un consejero (en inglés)

**Consejería de Caridades Católicas**

San Bernardino

Tel: (909) 763-14970

Riverside

Tel: (951) 801-5282

Bajo Desierto y Valle de Coachella

Tel: (760) 449-7877

Alto Desierto

Tel: (760) 989-4090

**Servicios de Condados**

Consejería, Violencia Domestica, Drogadicción,  
Comida, Educación y Apoyo para Padres, Apoyo a  
Madres Embarazadas, Servicios a Personas de la  
Tercera Edad, Refugio, Prevención de Suicidio

**Condado de San Bernardino**

Marque al 211 o (800) 435-7565

**Condado de Riverside**

Marque al 211 o (800) 464-1123

**Eucharistic Adoration / Adoración al Santísimo:**

Monday—Friday after the 7am mass until 8:30pm  
 Lunes a Viernes después de misa 7am hasta las 8:30pm  
 Every First Friday of the month we have 24hours  
 Eucharistic Adoration. We encourage you to sign up for a  
 time to cover.  
 Cada primer Viernes del mes tenemos la Adoración al  
 Santísimo las 24 horas. Los invitamos a que se apunten  
 para cubrir un horario.

**Baptisms / Bautismos**

Must turn in Birth Certificate from the county for the  
 child. Godparents are required to meet Canon Law  
 requirements in order to be godparents. Baptism Class is  
 required for both parents and godparents. All paperwork  
 must be turned in to the parish office. One month in  
 advance is required.

Debe de entregarse la acta de nacimiento niño/a del  
 condado. Los padrinos deben de cumplir con los  
 requerimientos establecidos por la ley canónica de la  
 Iglesia. La clase de preparación para el bautizo es  
 necesaria para padres y padrinos. Todos sus documentos  
 deben ser entregados a la oficina parroquial. Se requiere  
 un mes de anticipación.

**Marriage / Matrimonio**

Six months in advance is required. Please call the parish  
 office for more information.  
 Seis meses de anticipación es requerido. Favor de llamar  
 a la oficina parroquial para mas información.

**Anointing of the Sick / Unción de los Enfermos**

Please call the parish office early in serious illness.  
 Favor de llamar a la oficina parroquial en enfermedades criticas.

**Quinceañeras**

Reservation must be done three months prior to the  
 desired date. Classes are required and mass must be paid  
 in full at time of reservation. Please call the parish office  
 for more information.  
 Reservación de la misa debe ser hecha por lo menos tres  
 meses antes. Clases para la Quinceañera son requeridas y  
 la misa tiene que ser pagada completa al tiempo de la  
 reservación.

**SERVICES**

**Diocese of San Bernardino (909) 475-5300**  
 1201 Highland Ave. San Bernardino, CA 92404  
<http://www.sbdiocese.org/>

**TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD**  
 by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll  
 free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090**  
**PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR**  
 por parte de un sacerdote, diácono, empleado o volunta-  
 rio, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada*  
 al **1-888-206-9090**

**The Ministry of Social Services (909) 388-1239**  
 Catholic Charities  
 1450 North "D" Street San Bernardino, CA 92405

**Kaiser Hospital Chaplain: (909) 427-5000**

**Natural Family Planning: (909) 475-5351**  
 Planificación Familiar Natural

**LIFE LINES:** Pregnant or Scared? You have Options:  
 Embarazada y Con Temor? Esta la línea de Opcion:  
**1-800-395-HELP or 1-800-395-4357**

MINISTRY	CONTACT
<b>Community / Comunidad</b>	
Finanace Council	Roberto García
CERS	Romualdo Román
Filipino Community	Melba Rey
Special Angels	Helen Neri
Samoan Community	Allitasi Tusa
Vietnamese Community	Rosella Phan
<b>Liturgical / Litúrgico</b>	
Altar Servers / Monaguillos	Ana Nuñez
Eucharistic Ministers / Ministros	Oscar Montaña and Josefina Nuñez
Hospitality / Hospitalidad	Alejandra Montaña and Mayko A.
Lectors / Lectores	Ana Valmore and Francis Escobedo
<b>Evangelization &amp; Formation / Evangelización y Formación</b>	
Catechesis (CERS)	Helen Neri and Mayra García
MCSP (Movimiento Conyugal Servidores de la Palabra)	Alfonzo Martínez and Maria Enríquez
Pre-Sacramentales (CERS)	Martina Camarena and Sergio Prado
Profético (CERS)/Bible Classes	Verónica Conchas and Kristina F.
Visiteo (CERS)	Marisela Sierra and Elvira Cardenas
<b>Prayer / Oración</b>	
Adoración al Santísimo (CERS)	Erika Nuñez and Rosa Ortega
Grupo de Oración	Martha Donis
Rosario (CERS)	Catalina Salinas and Ligia Ubedo
<b>Service &amp; Outreach / Servicio Comunitario y Alcance</b>	
Angeles Especiales	Helen Neri
Ministerio para Visitar Enfermos (CERS)	Alicia Camacho
Pastoral Social (CERS)	Cristina Vásquez and Francis E.
Voz en el Desierto (CERS)	Benjamín y Ana Lilia Mier

MISIONEROS SERVIDORES DE LA PALABRA



**LSP FONTANA**

*Evangelizando a los  
laicos para evangelizar  
con los laicos*

**ENCUENTRANOS EN  
FACEBOOK COMO:  
LSP FONTANA**